

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования
"Казанский (Приволжский) федеральный университет"
Институт филологии и межкультурной коммуникации
Высшая школа русской филологии и культуры им. Льва Толстого



УТВЕРЖДАЮ

Проректор по образовательной деятельности КФУ

_____ Турилова Е.А.
"___" _____ 20__ г.

Программа дисциплины

Практикум произносительных навыков

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Направленность (профиль) подготовки: Русский язык как иностранный и иностранный (китайский) язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Содержание

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО
2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО
3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся
4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий
 - 4.1. Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)
 - 4.2. Содержание дисциплины (модуля)
5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)
6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)
7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)
11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)
12. Средства адаптации преподавания дисциплины (модуля) к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья
13. Приложение №1. Фонд оценочных средств
14. Приложение №2. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)
15. Приложение №3. Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Программу дисциплины разработал(а)(и): ассистент, б.с. Цзянаэргули М. (кафедра контрастивной лингвистики, Высшая школа зарубежной филологии и межкультурной коммуникации им И А Бодуэна де Куртенэ), MukhCzyanaerguli@kpfu.ru ; заведующий кафедрой, к.н. Шакирова Д.Ш. (кафедра контрастивной лингвистики, Высшая школа зарубежной филологии и межкультурной коммуникации им И А Бодуэна де Куртенэ), Dilyara.Israfilova@kpfu.ru

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОПОП ВО

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль), должен обладать следующими компетенциями:

Шифр компетенции	Расшифровка приобретаемой компетенции
ОПК-5	Способен осуществлять контроль и оценку формирования результатов образования обучающихся, выявлять и корректировать трудности в обучении
ПК-3	Владеет системой филологических знаний, включающей в себя знания основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования русского и иностранного языков
УК-4	Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

Обучающийся, освоивший дисциплину (модуль):

Должен знать:

'Фонетика', где описываются особенности произношения китайских звуков. Особое внимание уделяется сравнению произношения русских и китайских звуков, что помогает носителям русского языка быстрее овладеть правильным китайским произношением. В этом разделе учащиеся найдут описание особенностей китайских тонов, представляющих на начальном этапе некоторую трудность для изучающих китайский язык. Для наглядной иллюстрации тоновых контуров и сочетания тонов в сложных словах используются графические схемы. В разделе 'Фонетика' вводятся такие понятия как словесное ударение, интонация, логическое ударение и т.д. Отработка интонации и правильная постановка логического ударения, как известно, крайне важны для формирования навыков правильной и естественной речи на любом иностранном языке.

Должен уметь:

использовать полученные знания в вербальном оформлении и анализе устного высказывания и при чтении иноязычных текстов -пользоваться аудиозаписями речи носителей языка для коррекции произношения
-использовать графические средства отражения в письменном (печатном) тексте просодических особенностей устной речи

Должен владеть:

слухо-произносительными навыками, на уровне позволяющем реализовывать цели общения в межкультурной коммуникации

Должен демонстрировать способность и готовность:

слухо-произносительными навыками, на уровне позволяющем реализовывать цели общения в межкультурной коммуникации

2. Место дисциплины (модуля) в структуре ОПОП ВО

Данная дисциплина (модуль) включена в раздел "Б1.О.08.03 Дисциплины (модули)" основной профессиональной образовательной программы 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки) (Русский язык как иностранный и иностранный (китайский) язык)" и относится к обязательной части ОПОП ВО.

Осваивается на 1, 2 курсах в 1, 2, 3 семестрах.

3. Объем дисциплины (модуля) в зачетных единицах с указанием количества часов, выделенных на контактную работу обучающихся с преподавателем (по видам учебных занятий) и на самостоятельную работу обучающихся

Общая трудоемкость дисциплины составляет 5 зачетных(ые) единиц(ы) на 180 часа(ов).

Контактная работа - 103 часа(ов), в том числе лекции - 0 часа(ов), практические занятия - 102 часа(ов), лабораторные работы - 0 часа(ов), контроль самостоятельной работы - 1 часа(ов).

Самостоятельная работа - 59 часа(ов).

Контроль (зачёт / экзамен) - 18 часа(ов).

Форма промежуточного контроля дисциплины: отсутствует в 1 семестре; отсутствует во 2 семестре; экзамен в 3 семестре.

4. Содержание дисциплины (модуля), структурированное по темам (разделам) с указанием отведенного на них количества академических часов и видов учебных занятий

4.1 Структура и тематический план контактной и самостоятельной работы по дисциплине (модулю)

N	Разделы дисциплины / модуля	Се-местр	Виды и часы контактной работы, их трудоемкость (в часах)						Само-стоя-тельная ра-бота
			Лекции, всего	Лекции в эл. форме	Практи-ческие занятия, всего	Практи-ческие в эл. форме	Лабора-торные работы, всего	Лабора-торные в эл. форме	
1.	Тема 1. Числительные	1	0	0	17	0	0	0	1
2.	Тема 2. Моя семья	1	0	0	17	0	0	0	1
3.	Тема 3. Моя квартира	2	0	0	17	0	0	0	1
4.	Тема 4. Рад с вами познакомиться	2	0	0	17	0	0	0	1
5.	Тема 5. Моя жизнь	3	0	0	17	0	0	0	30
6.	Тема 6. Путешествие	3	0	0	17	0	0	0	25
	Итого		0	0	102	0	0	0	59

4.2 Содержание дисциплины (модуля)

Тема 1. Числительные

Изучается лексика по числительным, а именно, номера телефонов, квартир, гостиничных номеров. Исключение у студентов неправильного произношения числительных от 11 до 19.

Изучение дат, название года

Изучение наиболее частых ошибок по правилам каллиграфии и иероглифике.

Правила и формы написания коротких сообщений в телефоне (СМС)

Акцент на фонетическом произношение слогов

Тема 2. Моя семья

Изучение слов по теме семья, а именно лексика родства в виде диалогов и монологов. Умение задавать вопросы, выбирая правильную тональность. Изучение местоимений.

Изучение профессии и лексики по рутинным делам.

Изучение наиболее частых ошибок по правилам каллиграфии и иероглифике.

Изучение дополнительной лексики по теме Хобби

Акцент на фонетическом произношение слогов

Тема 3. Моя квартира

Изучение лексики, помогающей описать квартиру или комнату, а также о доме, районе, где он проживает.

Задействована лексика о достопримечательностях вблизи своего дома. Изучается лексика об объектах вокруг дома: магазины, п арки, остановки, почта. Отрабатывается лексика "направления" (стороны света, верх, низ, вправо-влево, вперед-назад и тп)

Акцент на фонетическом произношение слогов

Изучение дополнительной лексики по теме Хобби

Тема 4. Рад с вами познакомиться

Изучение лексики, помогающей познакомиться и представить себя. Изучаются диалоги и монологи, такие как знакомство студентов, или знакомство преподавателя и студента, представление друга/подруги родителям, родственникам.

Изучается лексика по наименованиям стран и городов, языки мира

Изучение наиболее частых ошибок по правилам каллиграфии и иероглифике.

Акцент на фонетическом произношение слогов

Тема 5. Моя жизнь

Тексты по теме урока включают в себя рассказы на темы "мой день", "моя учебная жизнь", "Мои увлечения". при составление диалогической и монологических высказываний используется лексика предыдущих модулей.

Изучение наиболее частых ошибок по правилам каллиграфии и иероглифике.

Акцент на фонетическом произношение слогов

Тема 6. Путешествие

Тексты по теме урока включают в себя лексику по достопримечательностям России, Китая или других стран. При составление диалогической и монологических высказываний используется лексика предыдущих модулей.

Изучение наиболее частых ошибок по правилам каллиграфии и иероглифике.

Акцент на фонетическом произношение слогов

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

Самостоятельная работа обучающихся выполняется по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия. Самостоятельная работа подразделяется на самостоятельную работу на аудиторных занятиях и на внеаудиторную самостоятельную работу. Самостоятельная работа обучающихся включает как полностью самостоятельное освоение отдельных тем (разделов) дисциплины, так и проработку тем (разделов), осваиваемых во время аудиторной работы. Во время самостоятельной работы обучающиеся читают и конспектируют учебную, научную и справочную литературу, выполняют задания, направленные на закрепление знаний и отработку умений и навыков, готовятся к текущему и промежуточному контролю по дисциплине.

Организация самостоятельной работы обучающихся регламентируется нормативными документами, учебно-методической литературой и электронными образовательными ресурсами, включая:

Порядок организации и осуществления образовательной деятельности по образовательным программам высшего образования - программам бакалавриата, программам специалитета, программам магистратуры (утвержден приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 6 апреля 2021 года №245)

Письмо Министерства образования Российской Федерации №14-55-99бин/15 от 27 ноября 2002 г. "Об активизации самостоятельной работы студентов высших учебных заведений"

Устав федерального государственного автономного образовательного учреждения "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Правила внутреннего распорядка федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего профессионального образования "Казанский (Приволжский) федеральный университет"

Локальные нормативные акты Казанского (Приволжского) федерального университета

6. Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю)

Фонд оценочных средств по дисциплине (модулю) включает оценочные материалы, направленные на проверку освоения компетенций, в том числе знаний, умений и навыков. Фонд оценочных средств включает оценочные средства текущего контроля и оценочные средства промежуточной аттестации.

В фонде оценочных средств содержится следующая информация:

- соответствие компетенций планируемому результату обучения по дисциплине (модулю);
- критерии оценивания сформированности компетенций;
- механизм формирования оценки по дисциплине (модулю);
- описание порядка применения и процедуры оценивания для каждого оценочного средства;
- критерии оценивания для каждого оценочного средства;
- содержание оценочных средств, включая требования, предъявляемые к действиям обучающихся, демонстрируемым результатам, задания различных типов.

Фонд оценочных средств по дисциплине находится в Приложении 1 к программе дисциплины (модулю).

7. Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Освоение дисциплины (модуля) предполагает изучение основной и дополнительной учебной литературы. Литература может быть доступна обучающимся в одном из двух вариантов (либо в обоих из них):

- в электронном виде - через электронные библиотечные системы на основании заключенных КФУ договоров с правообладателями;
- в печатном виде - в Научной библиотеке им. Н.И. Лобачевского. Обучающиеся получают учебную литературу на абонементе по читательским билетам в соответствии с правилами пользования Научной библиотекой.

Электронные издания доступны дистанционно из любой точки при введении обучающимся своего логина и пароля от личного кабинета в системе "Электронный университет". При использовании печатных изданий библиотечный фонд должен быть укомплектован ими из расчета не менее 0,5 экземпляра (для обучающихся по ФГОС 3++ - не менее 0,25 экземпляра) каждого из изданий основной литературы и не менее 0,25 экземпляра дополнительной литературы на каждого обучающегося из числа лиц, одновременно осваивающих данную дисциплину.

Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля), находится в Приложении 2 к рабочей программе дисциплины. Он подлежит обновлению при изменении условий договоров КФУ с правообладателями электронных изданий и при изменении комплектования фондов Научной библиотеки КФУ.

8. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины (модуля)

China Educational & Research Network (CERNet) - <http://edu.cn>

Большой китайско- русский словарь - <http://bkrs.info>

Уроки фонетического блока - <https://studychinese.ru/lessons/10/68/>

9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)

Вид работ	Методические рекомендации
практические занятия	В ходе подготовки к практическим занятиям студентам рекомендуется внимательно изучить материалы лекций, пользоваться литературой, указанной в рабочей программе и в планах практических занятий. При подготовке заданий творческого характера приветствуется использование любой соответствующей теме литературы на родном и иностранном языках, а также Internet.
самостоятельная работа	Самостоятельная работа студентов подразумевает самостоятельное выполнение закрепляющих упражнений, заучивание лексики и иероглифов, подготовку к письменным проверочным работам, зачетам и экзамену. Начинать работу над темой (диалогом, текстом) необходимо со знакомства с новыми словами -прописать новое слово в тетради не менее трех раз, проговаривая вслух по тону. Необходимо подготовиться читать диалог/текст на уроке без опоры на транскрипцию. Все упражнения, заданные на дом, необходимо делать письменно с указанием под иероглифом транскрипции и тона.
экзамен	Для подготовки к экзамену необходимо повторить лексико-грамматический материал, изученный в процессе занятий, написать сообщение по темам, выносимым на экзамен. Студентам рекомендуется внимательно изучить материалы лекций, пользоваться литературой, указанной в рабочей программе и в планах практических занятий.

10. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости)

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем, представлен в Приложении 3 к рабочей программе дисциплины (модуля).

11. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)

Материально-техническое обеспечение образовательного процесса по дисциплине (модулю) включает в себя следующие компоненты:

Помещения для самостоятельной работы обучающихся, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья) и оснащенные компьютерной техникой с возможностью подключения к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду КФУ.

Учебные аудитории для контактной работы с преподавателем, укомплектованные специализированной мебелью (столы и стулья).

Компьютер и принтер для распечатки раздаточных материалов.

12. Средства адаптации преподавания дисциплины к потребностям обучающихся инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

При необходимости в образовательном процессе применяются следующие методы и технологии, облегчающие восприятие информации обучающимися инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья:

- создание текстовой версии любого нетекстового контента для его возможного преобразования в альтернативные формы, удобные для различных пользователей;
- создание контента, который можно представить в различных видах без потери данных или структуры, предусмотреть возможность масштабирования текста и изображений без потери качества, предусмотреть доступность управления контентом с клавиатуры;
- создание возможностей для обучающихся воспринимать одну и ту же информацию из разных источников - например, так, чтобы лица с нарушениями слуха получали информацию визуально, с нарушениями зрения - аудиально;
- применение программных средств, обеспечивающих возможность освоения навыков и умений, формируемых дисциплиной, за счёт альтернативных способов, в том числе виртуальных лабораторий и симуляционных технологий;
- применение дистанционных образовательных технологий для передачи информации, организации различных форм интерактивной контактной работы обучающегося с преподавателем, в том числе вебинаров, которые могут быть использованы для проведения виртуальных лекций с возможностью взаимодействия всех участников дистанционного обучения, проведения семинаров, выступления с докладами и защиты выполненных работ, проведения тренингов, организации коллективной работы;
- применение дистанционных образовательных технологий для организации форм текущего и промежуточного контроля;
- увеличение продолжительности сдачи обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья форм промежуточной аттестации по отношению к установленной продолжительности их сдачи:
- продолжительности сдачи зачёта или экзамена, проводимого в письменной форме, - не более чем на 90 минут;
- продолжительности подготовки обучающегося к ответу на зачёте или экзамене, проводимом в устной форме, - не более чем на 20 минут;
- продолжительности выступления обучающегося при защите курсовой работы - не более чем на 15 минут.

Программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВО и учебным планом по направлению 44.03.05 "Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)" и профилю подготовки "Русский язык как иностранный и иностранный (китайский) язык".

Перечень литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Русский язык как иностранный и иностранный (китайский) язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Основная литература:

1. Ду, Н. В. Китайский язык: фонетика, иероглифика, устные темы : начальный уровень: Учебно-методическое пособие / Ду Н.В., Лозовская К.Б., - 2-е изд., стер. - Москва :Флинта, 2017. - 36 с.ISBN 978-5-9765-3093-5. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/946687> (дата обращения: 21.01.2025). - Режим доступа: по подписке.
2. Алексахин, А. Н. Вводный курс практической фонетики китайского языка путунхуа для русскоязычных студентов (доступно и просто о сложном, но нужном). Фонема - Звук речи - Слог - Слово : учебное пособие / А. Н. Алексахин. - Москва : ВКН, 2021. - 232 с. - ISBN 978-5-7873-1711-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/2018207> (дата обращения: 21.01.2025). - Режим доступа: по подписке.
3. Ма Тяньюй, Ма, Т. Учебник практической фонетики китайского языка : учебник / Т. Ма, Н. Н. Воропаев. - Москва : Издательский дом ВКН, 2020. - 208 с. - ISBN 978-5-7873-1640-7. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/2018205> (дата обращения: 21.01.2025). - Режим доступа: по подписке.

Дополнительная литература:

1. Ду, Н. В. Китайский язык: фонетика, иероглифика, устные темы. Начальный уровень : учебно-методическое пособие / Н. В. Ду, К. Б. Лозовская ; науч. ред. В. А. Кузьмин ; М-во образования и науки Рос. Федерации, Урал, федер. ун-т. - Екатеринбург : Изд-во Уральского ун-та, 2016. - 36 с. - ISBN 978-5-7996-1737-0. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1927197> (дата обращения: 21.01.2025). - Режим доступа: по подписке.
2. Спешнев, Н. А. Введение в китайский язык : фонетика и разговорный язык : учебник / Н. А. Спешнев. - Санкт-Петербург : КАРО, 2024. - 250 с. - ISBN 978-5-9925-1075-1. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.ru/catalog/product/2189530> (дата обращения: 21.01.2025). - Режим доступа: по подписке.

Перечень информационных технологий, используемых для освоения дисциплины (модуля), включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Направление подготовки: 44.03.05 - Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки)

Профиль подготовки: Русский язык как иностранный и иностранный (китайский) язык

Квалификация выпускника: бакалавр

Форма обучения: очное

Язык обучения: русский

Год начала обучения по образовательной программе: 2025

Освоение дисциплины (модуля) предполагает использование следующего программного обеспечения и информационно-справочных систем:

Операционная система Microsoft Windows 7 Профессиональная или Windows XP (Volume License)

Пакет офисного программного обеспечения Microsoft Office 365 или Microsoft Office Professional plus 2010

Браузер Mozilla Firefox

Браузер Google Chrome

Adobe Reader XI или Adobe Acrobat Reader DC

Kaspersky Endpoint Security для Windows

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "ZNANIUM.COM", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС "ZNANIUM.COM" содержит произведения крупнейших российских учёных, руководителей государственных органов, преподавателей ведущих вузов страны, высококвалифицированных специалистов в различных сферах бизнеса. Фонд библиотеки сформирован с учетом всех изменений образовательных стандартов и включает учебники, учебные пособия, учебно-методические комплексы, монографии, авторефераты, диссертации, энциклопедии, словари и справочники, законодательно-нормативные документы, специальные периодические издания и издания, выпускаемые издательствами вузов. В настоящее время ЭБС ZNANIUM.COM соответствует всем требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования (ФГОС ВО) нового поколения.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе Издательства "Лань", доступ к которой предоставлен обучающимся. ЭБС Издательства "Лань" включает в себя электронные версии книг издательства "Лань" и других ведущих издательств учебной литературы, а также электронные версии периодических изданий по естественным, техническим и гуманитарным наукам. ЭБС Издательства "Лань" обеспечивает доступ к научной, учебной литературе и научным периодическим изданиям по максимальному количеству профильных направлений с соблюдением всех авторских и смежных прав.

Учебно-методическая литература для данной дисциплины имеется в наличии в электронно-библиотечной системе "Консультант студента", доступ к которой предоставлен обучающимся. Многопрофильный образовательный ресурс "Консультант студента" является электронной библиотечной системой (ЭБС), предоставляющей доступ через сеть Интернет к учебной литературе и дополнительным материалам, приобретенным на основании прямых договоров с правообладателями. Полностью соответствует требованиям федеральных государственных образовательных стандартов высшего образования к комплектованию библиотек, в том числе электронных, в части формирования фондов основной и дополнительной литературы.